

That's a fine kind of freedom

ton original

Texte de Martin Charnin mis en musique par Harold Arlen en 1965.

With spirit

Les mi graves seulement la 2de fois

Detailed description: This block shows the piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, and a bass clef staff. The music is marked 'mf' (mezzo-forte). The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes, with accents (>) over the notes. The treble staff contains chords, with accents (>) over the notes. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

5

Bird up a - bove, - see what he got, - Freedom to fly - and the free dom to not! -

Mim Mim+ Mim6 Mim+

Detailed description: This block contains the first phrase of the song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time. The vocal line has accents (>) over the notes. The piano accompaniment includes chords labeled 'Mim', 'Mim+', 'Mim6', and 'Mim+'. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

10

Dee - dum ! That's a fine kind o' free - dom! _____

Do7/6 Mim7 Mim Fam6 Si7

Detailed description: This block contains the second phrase of the song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time. The vocal line has accents (>) over the notes. The piano accompaniment includes chords labeled 'Do7/6', 'Mim7', 'Mim', 'Fam6', and 'Si7'. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

15

Look at him go! - 'Way up a - bove, - Look at the crow, he's as free as the dove! -
Fly where he like, - Like where he fly, - Don't have to go - to the back of the sky! -

Mim Mim+ Mim6 Mim+

Detailed description: This block contains the third phrase of the song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time. The vocal line has accents (>) over the notes. The piano accompaniment includes chords labeled 'Mim', 'Mim+', 'Mim6', and 'Mim+'. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Dee· dum! That's a sweet sort o' free - dom! _____

Do7/6 Sim7 Mim Fam6 Si7

He owns the clear blue, — Sit' - tin' on his sun - beam, —
Wake up! You glum bird, — Help us o - ver - come, bird, —

Mi7 MiM7 Ré9 Do#9 Mi7 Ré7/5+ Do#7/5+

Could be — there's one beam there — for me!
Free - dom — has slum·bered all — too long!

Mi7 Sol Do#Dim Fa#m Fa#m

Bird up a - bove, — man up a tree — Don't haf·ta fly, — but he got·ta be free! .

Mim Mim5+ Mim6 Mim5+

35

Dee-dum! That's a fine kind o' free-dom! _____

Do7/6 Sim7 Mim Si7/9+ Si7/5dim

40

af-ta! Free-and e-qual-i-bri-um!

Mi11 Mim Do9/5Dim Do9 Fa9 Fa#7 Mim7

mes 42 à 44 optionnelles

Dee-dum! That's a fine kind o' free-dom! _____

La Do9 Ré Mi

45

That's a fine kind o' free-dom! Hey, bird! _____

Do9 Sim7 Mim La

50

You can show 'em the way, bird! — You can show 'em to - day bird! —

La+ La6 La7 La

55

Oh, yes, in - deed - um, That's a fine kind o' free - dom! —

Fa#7 Fa7 Mim6 Do9 Ré Mi

Bird up above, see what he got,
Freedom to fly and the freedom to not!
Deedum! That's a fine kind o' freedom!

L'oiseau en haut, regarde ce qu'il a,
Liberté de voler et liberté de ne pas le faire!
C'est acté! C'est une belle forme de liberté!

Look at him go! Way up above,
Look at the crow, he's as free as the dove!
Deedum! That's a sweet sort o' free-dom!

Regardez-le, allez! Tout en haut,
Regarde le corbeau, il est aussi libre que la colombe!
C'est acté! C'est une douce sorte de liberté!

He owns the clear blue,
Sittin' on his sunbeam,
Could be there's one beam there for me!

Il possède le bleu clair,
Assis sur son rayon de soleil,
Peut-être y a-t-il un rayon pour moi!

Bird up a-bove, man up a tree
Don't hafta fly, but he gotta be free!
Deedum! That's a fine kind o' freedom!

L'oiseau en haut, homme en haut d'un arbre
Il ne faut pas qu'il vole, mais il doit être libre!
C'est acté! C'est une belle forme de liberté!

Fly where he like, Like where he fly,
Don't have to go to the back of the sky!
Wake up! You glum bird,

Vole où il veut, aime où il vole,
Pas besoin d'aller au fond du ciel!
Réveillez-vous! Espèce d'oiseau maussade,

Help us overcome, bird,
Freedom has slumbered all too long!
Afta! Free and equilibrium!

Aide-nous à vaincre, oiseau,
La liberté s'est endormie depuis trop longtemps!
Et après! Gratuit et égal!

Deedum! That's a fine kind o' freedom!
That's a fine kind o' freedom!
Hey, bird! You can show 'em the way, bird!

C'est acté! C'est une belle forme de liberté!
C'est une belle forme de liberté!
Hé, oiseau! Tu peux leur montrer le chemin, oiseau!

You can show 'em to bird!
Oh, yes, in deedum,
That's a fine kind o' freedom!

Vous pouvez les montrer à l'oiseau!
Oh, oui, en acte,
C'est une belle forme de liberté!